

## VIDEO CASSETTE RECORDER



D50Y-100M

### Svensk Bruksanvisning

#### Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation .....	sid 2
Innan du använder denna produkt .....	sid 2
Installation .....	sid 5
Grundläggande användning .....	sid 6
Avancerad användning .....	sid 10
Underhåll .....	sid 15
Felsöknings guide .....	sid 15
Specifikationer .....	sid 16

#### Funktioner

- Hi-Fi System
- Automatisk drift
- On Screen Display
- Automatisk Repeat uppspelning
- Bildval
- En-trycks inspelning
- Barnlås
- Inspelnings timer
- Auto Head rengöring
- NTSC uppspelning
- Quick-Find
- Index/Tidssök
- Slow Motion
- Audio/Video ingångar
- Audio output V/H uttag
- System Change features <MESECAM/PAL>

#### Medföljande Tillbehör

- Fjärrkontroll
- Två R6 Batterier
- RF Kabel

#### Viktig information om Upphovsrätt

Otillåten inspelning eller användning av TV-sända program, videoband, film eller annat upphovsrättsskyddat material kan bryta mot gällande upphovsrättslagstiftning. Vi tar inte ansvar för obehörig kopiering, användning eller andra handlingar som överträda de rättigheter som upphovsrättsinnehavaren har.

#### Modell/Serie nummer

Denna enhet har ett serienummer finns på baksidan. Vänligen skriv ner modellnummer och serienummer och bevara de uppgifterna bland viktiga papper.

Modell nummer: \_\_\_\_\_

Serie nummer: \_\_\_\_\_

#### En notering om Återvinning

Förpackningsmaterialet till denna produkt är återvinningsbart. Återvinn förpackning enligt material, på din återvinnings station.

När denna produkt har nått slutet av sin livstid, består den av material som kan återvinnas och återanvändas när den lämnas in som el-avfall på ett Återbruk nära dig.

#### Följande information är till för dig som bor i ett land som är medlem i EU.

En produkt med denna symbol visar att detta ej får hanteras som hushålls-/restavfall.

Genom att se till att denna produkt blir återvunnen bidrar du till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och för människor & djurs hälsa, som annars kan uppstå av olämplig avfallshantering av denna produkt.

För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, vänligen kontakta lokala myndigheter eller återbruket eller affären där du köpte produkten.



#### Följande information är till för dig som bor i ett land som är medlem i EU.

##### Bortskaffande av batterier &/eller akumulatorer:

Överkryssade soptunnan visar att batterier och/eller akumulatorer måste lämnas in och hanteras separat från hushållsavfall. Batteriet eller ackumulatormen innehåller mer än specificerade värdena av bly (Pb), kvicksilver (Hg), och / eller kadmium (Cd) definieras i batteridirektivet (2006/66 / EG), då de kemiska symbolerna för bly (Pb), kvicksilver (Hg) och / eller kadmium (Cd) visas under den överkryssade soptunnan. Genom att lämna in batterier till batteri-insamling, kommer du bidra till att säkerställa ett korrekt bortskaffande av produkter och batterier och därmed bidra till att förhindra eventuella negativa konsekvenser för miljön och människor & djurs hälsa.

För mer detaljerad information om insamling och återvinning i ditt land, vänligen kontakta lokala Återbruket, myndigheterna eller affären där du köpte produkten.

Batterier skall ALLTID lämnas till batteri-insamlingen.



Pb,Hg,Cd

## Säkerhets information

### Varning

- Spänningsförande delar innuti. Ta ej bort skruvarna.
- För att undvika brand eller elektriska stötar, låt inte enheten utsättas för regn eller fukt.
- Farlig spänning innuti enheten.

### Säkerhetsåtgärder, Obs! Felanvändning täcks ej av garantin

- Använd endast kassetter med VHS märket till denna videobandspelare.
- Försök inte öppna höljet. Det finns inga delar du kan serva inuti. Överlåt allt underhåll till kvalificerad servicepersonal.
- Springor och öppningar i höljet och sidorna eller botten är till för ventilation. För att säkerställa tillförlitlig drift och för att skydda enheten mot överhettning, får dessa öppningar inte blockeras eller övertäckas.
- Undvik installation i slutna utrymmen, exempelvis bokhyllor om inte tillräcklig ventilation finns.
- Håll enheten borta från värmeelement och andra värmekällor.
- Undvik användning i närheten av starka magnetfält.
- För inte in föremål av något slag i Videospelaren i öppningar då de kan röra elektriskt strömförande delar eller kortsluta kretsar vilket kan resultera i en brand eller elektrisk chock.
- Spill aldrig vätska på enheten. Om vätska spills och tränger in i enheten, koppla från enheten från elnätet och kontakta kvalificerad servicepersonal.
- Använd denna enhet i ett horisontell (platt) läge.
- Innan du försöker använda enheten, kontrollera att Timerinspelnings läget är av "OFF".

- Den här produkten är i standby-läge när den stängs av medan nätsladden är ansluten.
- Dra ur nätsladden ur vägguttaget för att "starta om" videon vid fel eller när den ej används.
- Nätsladden skall vara tillgänglig.
- Läs och förstå bruksanvisningen för att säkerställa korrekt installation och användning. (Fel p.g.a. felanvändning täcks ej av garantin.)
- Håll fritt 20cm runt om enheten för att säkerställa om tillräcklig ventilation.
- Placera ej något brännbart föremål på enheten. För att undvika brand eller stötar, ställ inga vätskefyllda objekt på enheten, så som vaser eller dylikt.

### Strömförsörjning

Huvudströmmen är på när nätsladdens kontakt är anslutet till ett vägguttag. För att använda enheten, tryck på FUNCTION för att starta enheten. (PWR indikatorn på VCR går på)

### Fukt varning

Fukt/ kondens kan uppkomma när enheten flyttas från en kall till en varm plats, efter uppvärmning av ett kallt rum eller under förhållanden med hög luftfuktighet. Använd inte enheten på minst 2 timmar för att låta den torka innuti.

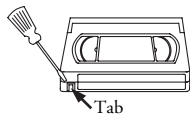
### Placering

Placera ej din VCR direkt på eller under din TV. Se till att det finns minst 20cm mellan Videospelaren och din TV, och att luften kan cirkulera fritt kring ventilationsöppningarna i höljet.

## Innan du använder denna produkt

### Video Cassette Tape (Video Kasset Band)

Denna video kommer att fungera med en kasset som bär VHS märke. För bästa resultat rekommenderar vi användning av hög kvalitet band. Använd inte band med dålig kvalitet eller skadade band. Du kan förhindra oavsiktlig radering av en inspelning genom att bryta av "erase-prevention tab" på baksidan kanten av kassetten. Om du bestämmer dig för att spela in på bandet igen, täck hålet med plasttejp.



### Två olika band hastigheter

Innan du spelar in, välj band hastighet : SP läge (Standard spelning) eller LP läge (Lång spelning). Tabellen här nedanför visar maximala inspelning/uppspelnings tiden vid användning av E-60, E-120, E-180 eller E-240 band i varje läge.

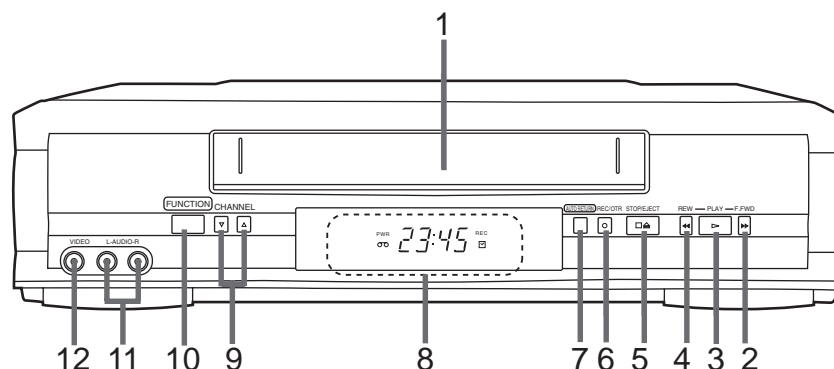
Band Typ	Inspejning / Uppspelningstid	
	SP läge	LP läge
E-60	1 timme	2 timme
E-120	2 timmar	4 timmar
E-180	3 timmar	6 timmar
E-240	4 timmar	8 timmar

### TV Färg System

Olika länder använder olika TV-färg. Band som är inspelade i PAL, MESECAM eller NTSC-system kan spelas på denna enhet. Vanligtvis blir bilden på TV Skärmen att vara i svartvitt när du spelar upp ett band som registreras i ett annat färg system. Band som är inspelade i NTSC-systemet kan spelas upp på denna enhet och en PAL-system TV. Denna funktion är endast tillgängliga i SP-läget. När du spelar upp ett sådant band, bilden kan rulla upp eller ner, krympa vertikalt och svarta fält kan visas både uppe och nere på skärmen. Justera bilden på din TV, om TV: n har denna funktion.

## Kontroller, Display och anslutningar

### Framsidan



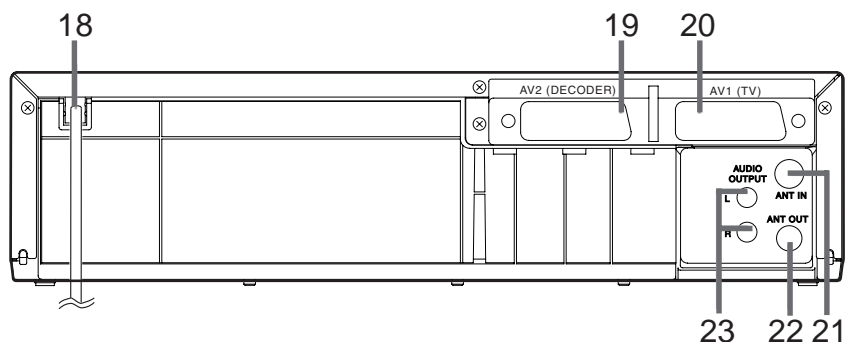
1. Kasset fack
2. F.FWD (snabbspolning Framåt)
3. PLAY knappen
4. REW (bakåtspolning)
5. STOP/EJECT (Stopp/driva ut) knapp
6. REC/OTR knapp  
(För att helt stänga av enheten måste du dra ut nätsladden)
7. AUTO RETURN knapp
8. Indikator (se nedan)
9. KANAL (▲ / ▼) uppåt/neråt knappar
10. FUNCTION knapp
11. AUDIO (ljud) ingång
12. VIDEO ingång

### Indikator



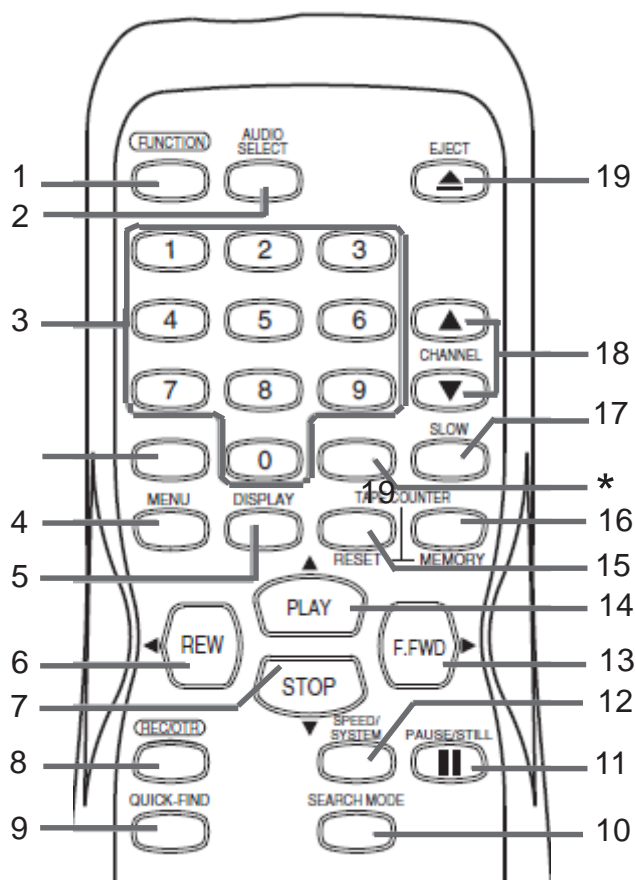
13. PWR (På/Standby) indikator
14. REC (Spela in) indikator
15.  (Timer) indikator
16. Klock indikator
17. Kasset indikator

### Baksidan



18. Nätsladd
19. AV2 (DECODER) ingång
20. AV 1 (TV) ingång
21. ANT IN ingång
22. ANT OUT uttag
23. AUDIO (ljud) OUTPUT V/H uttag

## Fjärrkontroll



1. FUNCTION knapp
2. Ljud vals knapp
3. nummer knappar
4. MENY knapp
5. DISPLAY knapp
6. Bakåt ◀ knapp
7. Stopp ▼ knapp
8. REC/OTR knapp
9. QUICK-FIND knapp
10. Sök läges knapp
11. PAUSE/STILL ■■ knapp
12. Hastighet/System knapp
13. Snabbspola framåt ▶ knapp
14. PLAY ▲ knapp
15. TAPE COUNTER RESET knapp
16. TAPE COUNTER MEMORY knapp
17. SLOW knapp
18. Kanal ( ▲ / ▼ ) knapp
19. EJECT ▲ knapp

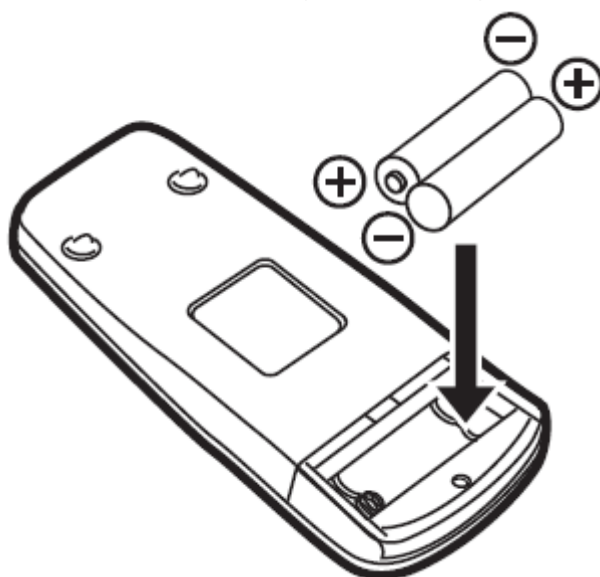
\* Dessa knappar är ej för denna Videospelare

## Installera batterier:

Installera två stycken R6 batterier med polariteterna åt rätt håll enligt beskrivning innuti batterifacket.



Batterier får ej slängas som hushållsavfall.  
Läs mer på  
[www.batterinsamlingen.se](http://www.batterinsamlingen.se)



### VARNING

Blanda inte gamla med nya batterier.  
(blanda heller aldrig alkaline batterier med manganese batterier.)

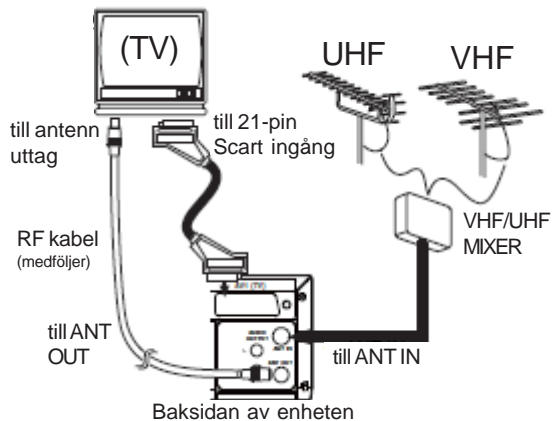
Ladda inte icke-uppladdningsbara batterier. kortslut inte batterier, inte heller hetta upp, elda eller ta isär batterier.

## Installation

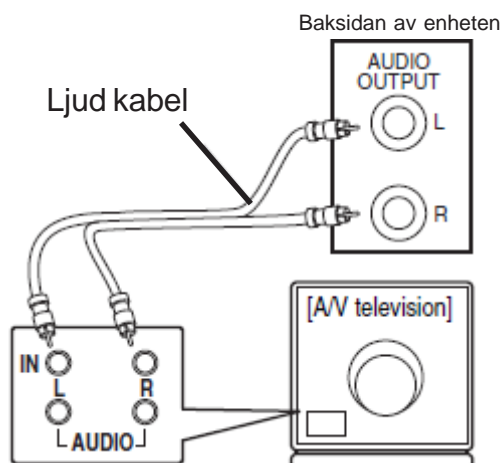
### Ansluta videospelare

#### Grund anslutning

- 1) Dra ur TVn från elnätet.
- 2) Dra ur VHF/UHF TV antensladden från TVn.
- 3) Anslut VHF/UHF antensladden till Videospelaren.
- 4) Anslut VCR till TVn genom att använda RF kabel och Scart kabel.
- 5) Anslut nätsladd till Videospelaren och TV till



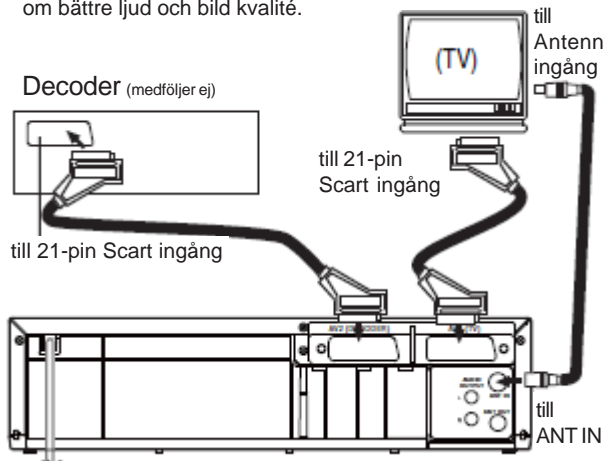
Notera: Om din TV har AUDIO ingångar, kan du ansluta AUDIO OUTPUT L/R (vänster/höger) uttag på baksidan av din VCR till ljudingångarna på din TV.



#### Andra anslutningar

##### Euro Scart (AV) ingångar (ansluta till en decoder)

Din VCR har två stycken Scart ingångar som gör det möjligt för dig att ansluta andra externa enheter. Vi rekommenderar denna anslutning för att försäkra om bättre ljud och bild kvalitet.



### AV1 (TV) ansluta till TV

Om din TV har Scart ingångar, kan du ansluta din Videospelares AV1 (TV) scart ingång till scart ingången på din TV. (Vänligen se bruksanvisning för din TV)

Notera: Du kan ansluta din Videospelare till din ljudförstärkare.

- 1) Förbered en ljudkabel (medföljer EJ)
- 2) Stäng av din ljudförstärkare.
- 3) Anslut ena änden av ljudkabeln till motsvarande röd och vit AUDIO OUTPUT L/R ingång på baksidan av Videospelaren och den andra änden till motsvarande ljud ingång på ljudförstärkaren.



### AV2 (Decoder) ansluta till TV

Andra Scart ingången AV2 (Decoder) är gjord för andra externa enheter, t.ex. decoder, annan Videospelare, Videokamera osv.

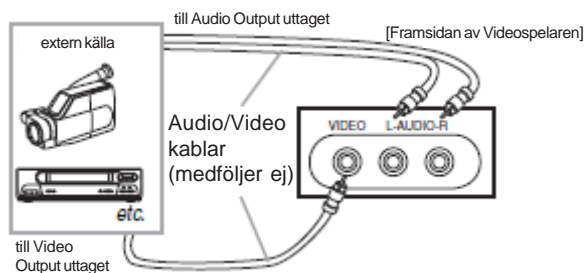
Notera: Om du vill ansluta till en TV med Scart ingången till din Videospelare, måste TVn vara ansluten till videospelaren genom AV1 (TV).

En anslutning till AV2 (decoder) kommer ej att fungera korrekt.

### AV Front Terminaler

När du kopierar ett Videoband eller tittar på ett program som är inspelat av en annan källa, använd AUDIO/VIDEO ingångarna på framsidan av din Videospelare.

Notera: När du ansluter en mono Videospelare (annan källa/enhet) till denna Videospelare, anslut ljud uttaget på mono Videospelaren till AUDIO L ingången på denna Videospelare. Ljudsignalen kommer att spelas in lika på både L och R kanalen.



### Externt Ingångs läge

För att motta signal från en extern källa (Decoder, videokamera etc.) Anslut källan till AV2 (decoder) ingången, och tryck på **CHANNEL ▲ / ▼** eller tryck in "002" med nummer knapparna. "AV2" visas på TVn. Om du vill använda AV1 ingången, tryck på **CHANNEL ▲ / ▼** eller tryck in "001" med nummer knapparna. "AV1" kommer att visas på TVn. Om du använder AUDIO/VIDEO ingångarna på framsidan, tryck på **CHANNEL ▲ / ▼** eller tryck in "003" med nummer knapparna "AV3" kommer då att visas på TV skärmen.

## Grundinställningar

### Val av språk

Följande steg ska endast genomföras om det har varit

strömavbrott eller om Videospelare har varit fränkopplad från elnätet i mer än 30 sekunder.

- Använd fjärrkontrollen för följande procedurer.

- 1) Starta din TV och välj video kanalen på din TV.
- 2) Tryck på **FUNCTION**.
- 3) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger tills du når önskat språk.
- 4) Tryck på **MENY** (meny)

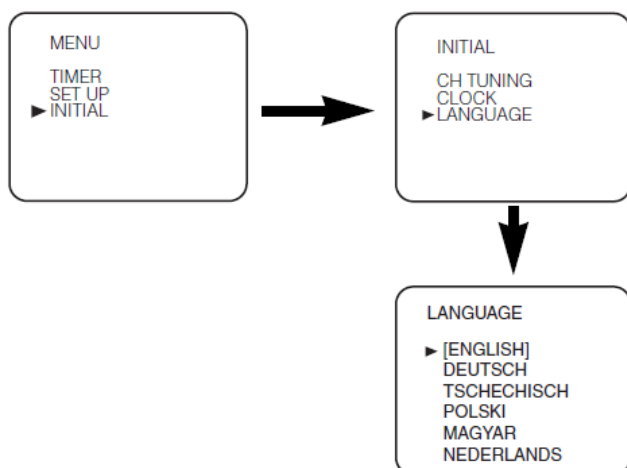


### Ändra språk

Om du vill ändra språket på menyerna på TVn, Gör följande procedurer.

- Använd fjärrkontrollen för följande procedurer.

- 1) Tryck på **MENY** (meny)
- 2) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "INITIAL"(grund), tryck sedan på **F.FWD/▶** (framåt).
- 3) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "LANGUAGE" (språk), tryck sedan på **F.FWD/▶** (framåt).
- 4) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger tills du når önskat språk.
- 5) Tryck på **MENY** (meny).



## Ställa in klockan

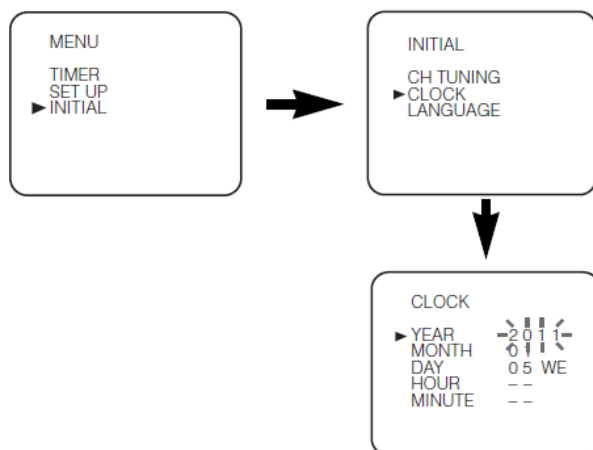
Denna Videospelare innehar en 24timmars klocka. Klockan måste ställas in för att Timer inspelningen skall fungera korrekt.

- Använd fjärrkontrollen för följande procedurer.

- 1) Tryck på **MENY** (meny)
- 2) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "INITIAL"(grund), tryck sedan på **F.FWD/▶** (framåt).
- 3) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "CLOCK"(klocka), tryck sedan på **F.FWD/▶** (framåt).
- 4) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** tills rätt år visas, tryck sedan på **F.FWD/▶**
- 5) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** tills rätt månad visas, tryck sedan på **F.FWD/▶** (framåt).
- 6) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** tills rätt dag visas, tryck sedan på **F.FWD/▶** (framåt).
- 7) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** tills rätt timme visas, tryck sedan på **F.FWD/▶** (framåt).
- 8) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** tills rätt minut visas, tryck sedan på **F.FWD/▶** (framåt).
- 9) Tryck på **MENY** (meny) för att starta klockan

Notera:

- Tryck på **REW/◀** för att gå ett steg tillbaka från nuvarande steg under steg 5) till 8)
- Även om sekunder inte visas, så börjar dom ticka på från 00 när du går ut ur menyerna genom att trycka på **MENY**. Använd denna funktion för att synkronisera med klockan med den aktuella tiden.
- Om Videospelarens nätsladd är urdragen eller om det blir ett strömavbrott i mer än 30 sekunder, kan du behöva ställa in klockan på nytt igen.



## Kanal inställning

Söka kanaler som inte redan är inställda i din Video-spelare kan genomföras på två sätt.

### Automatisk Kanal förinställning

- Genom att "AUTOMATICALLY" (automatiskt) söka kanaler och placera dem i ordning i din Video-spelares minne, t.ex. den första kanalen som hittas kommer att sparas i Videospelarens kanal position 1, andra kanalen som hittas kommer att bli sparad i position 2 osv...
- Genomförande av "Automatisk"-kanal inställning avbryter alla de inställda kanalerna. Använd INTE denna funktion om du tänker använda några av förvalda kanalerna.  
Använd den manuella inställningen av kanaler för att ställa in ytterligare kanaler du behöver.

### Manuell inställning av kanaler

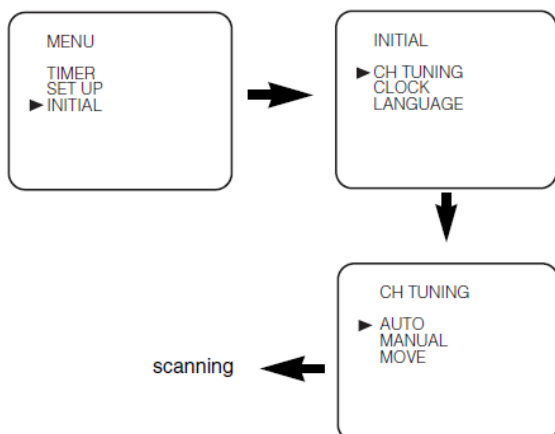
- Varje kanal söks manuellt och individuellt. Följ stegen i "Genomför manuell inställning av kanaler" avsnittet.

## Automatisk Kanal inställning

Du kan programmera sökningen till att scanna endast de kanaler som mottas i ditt område.

- Använd fjärrkontrollen för följande procedurer.

- 1) Starta din TV och välj Video kanalen på din TV.
  - 2) Tryck på **MENU** (meny)
  - 3) Tryck på **PLAY/ ▶** eller **STOPP/ ▼** för att välja "INITIAL" (grund), tryck sedan på **F.FWD/ ▶** (framåt).
  - 4) Tryck på **PLAY/ ▶** eller **STOPP/ ▼** för att välja "CH TUNING" (kanalsökning), tryck sedan på **F.FWD/ ▶** (framåt).
  - 5) Tryck på **PLAY/ ▶** eller **STOPP/ ▼** för att välja "AUTO", tryck sedan på **F.FWD/ ▶** (framåt).
- Sökningsfunktionen scannar igenom och sparar alla aktiva TVkanaler i ditt område.  
Efter en sökning, kommer den stanna på den först sparade kanalen.



## Välja en Önskad kanal

Du kan välja en önskad kanal genom att använda **CHANNEL** (▲ / ▼) eller direkt använda **nummer knapparna**.

- Tryck in ett kanal nummer som två-siffrigt för snabbast resultat. Till exempel, för att välja kanal 6, tryck på **0** och **6**. Om du bara trycker på 6 kommer den bli vald med en viss fördröjning.
- Du kan välja kanaler mellan 1-99

## Genomför Manuell inställning av kanaler

- Använd fjärrkontrollen för följande procedurer.

- 1) Tryck på **MENU** (meny)
- 2) Tryck på **PLAY/ ▲** eller **STOPP/ ▼** för att välja "INITIAL" (grund), tryck sedan på **F.FWD/ ▶** (framåt).
- 3) Tryck på **PLAY/ ▲** eller **STOPP/ ▼** för att välja "CH TUNING" (kanalsökning), tryck sedan på **F.FWD/ ▶** (framåt).
- 4) Tryck på **PLAY/ ▲** eller **STOPP/ ▼** för att välja "MANUAL" (manuellt), tryck sedan på **F.FWD/ ▶** (framåt).
- 5) Tryck på **PLAY/ ▲** eller **STOPP/ ▼** för att välja "POSITION" (manuellt), tryck sedan på **F.FWD/ ▶** (framåt).
  - När en svag signal mottas i Manuellt inställnings läge, kan du ändra bakgrunden till helt blå eller statisk skärm genom att trycka på **TAPE COUNTER RESET**.
- 6) Tryck på nummer knapparna, **PLAY/ ▲** eller **STOPP/ ▼** för att välja önskat positions nummer, tryck sedan på **F.FWD/ ▶**.
  - Du kan välja positions nummer 01-99
  - Om [ON] visas på höger sida av "SKIP", tryck på **PLAY/ ▲** eller **STOPP/ ▼** för att gå till "SKIP". Tryck sedan på **F.FWD/ ▶** för att välja [OFF]. Om du vill avlägsna kodade signaler, tryck på **PLAY/ ▲** eller **STOPP/ ▼** upprepade gånger för att gå till "DECODER". Tryck sedan på **F.FWD/ ▶** för att välja [ON]. Om du vill ändra video läget, tryck på **PLAY/ ▲** eller **STOPP/ ▼** upprepade gånger för att gå till "VIDEO MODE". Tryck sedan på **F.FWD/ ▶** för att välja önskat läge.

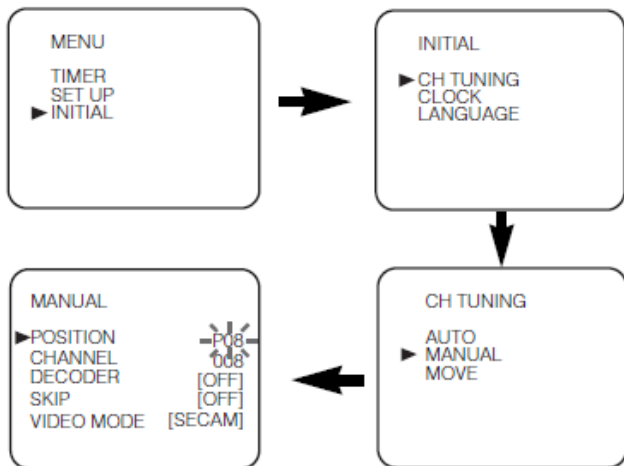
- 7) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "CHANNEL", tryck sedan på **F.FWD/▶**. Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼**. Videospelaren kommer att börja söka upp eller ner automatiskt. När en kanal är funnen, kommer videospelaren att sluta söka och bilden kommer att visas på TVskärmen.
- Du kan välja önskat kanal nummer genom att använda **nummer knapparna**. Du måste se följande Kanal schema och tryck på tre siffror för att välja kanal nummer. (För att välja kanal 24, tryck på "0" knappen först, tryck sedan "2" och "4".)
  - Om det är den kanalen du vill ha, trycker du på **F.FWD/▶**.

Kanal Schema	
CH Indikation	TV Kanal
02-12	E2-E12
21-69	E21-E69
74-78	X,Y,Z,Z+1,Z+2
80-99,100	S1-S20, GAP
121-141	S21-S41
142-153	R1-R12

Denna Videospelare kan ta emot Hyper och Oscar frekvens band.

- 8) Tryck på **MENU** för att gå ur.

Notera: För att bekräfta kanalen som har lagts till, tryck på **CHANNEL (▲/▼)**.

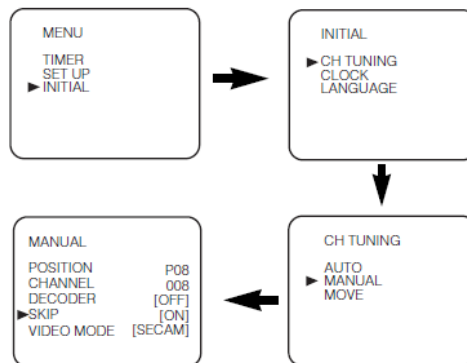


## Hoppa (Skippa) över inställda kanaler

De kanaler du inte längre kan motta eller sällan ser på kan ställas in så att de hoppas över när du växlar kanal med **CHANNEL (▲/▼)**.  
- Använd fjärrkontrollen för följande procedurer.

- 1) Tryck på **MENU** (meny)
- 2) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "INITIAL"(grund), tryck sedan på **F.FWD/▶**
- 3) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "CH TUNING"(kanalsökning), tryck sedan på **F.FWD/▶**.
- 4) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "MANUAL"(manuell), tryck sedan på **F.FWD/▶**
- 5) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "POSITION", tryck sedan på **F.FWD/▶**
- 6) Tryck på **nummer knapparna**, **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja relevant positions nummer, tryck sedan på **F.FWD/▶**.
- 7) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "SKIP", tryck sedan på **F.FWD/▶**.
  - För att memorera kanalen igen, tryck på **F.FWD/▶**. "ON" kommer att ändras till "OFF".
- 8) Tryck på **MENU** (meny) för att gå ur.

Notera: För att bekräfta att en kanal har blivit raderad, tryck på **CHANNEL (▲/▼)**.



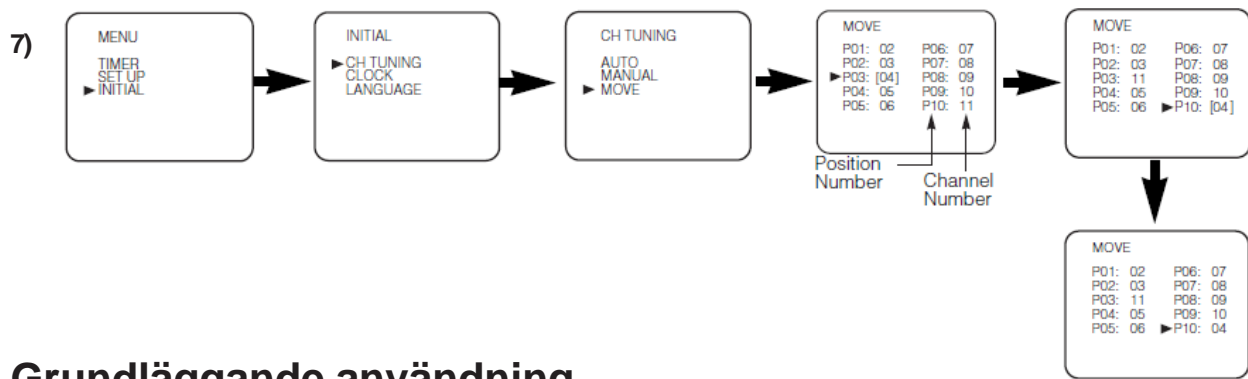
## Flytta kanaler

Du kan byta plats på kanalerna.

- Använd fjärrkontrollen för följande procedurer.

- 1) Tryck på **MENU** (meny)
- 2) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "INITIAL"(grund), tryck sedan på **F.FWD/▶**
- 3) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "CH TUNING", tryck sedan på **F.FWD/▶**.
- 4) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** uppregade gånger för att välja "MOVE"(flytta), tryck sedan på **F.FWD/▶**
- 5) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** uppregade gånger för att välja nummer på den kanal du vill ändra, tryck sedan på **F.FWD/▶**.  
Du kan inte välja en kanal där det står "---" bredvid numret, för SKIP är i ON läge på den kanalen.  
När en svag signal är mottagen i Channel Reprogramming läget, kan du ändra bakgrunden till blå genom att trycka på **TAPE COUNTER RESET**. Om du trycker på knappen igen kommer bakgrunden att återgå till static screen igen.
- 6) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** uppregade gånger tills kanalen är flyttad till ett annat nummer, tryck sedan **F.FWD/▶**





## Grundläggande användning

### Uppspelning

#### Spårnings justering

Tracking adjustment kommer att aktiveras automatiskt (Digital Tracking funktion) när du påbörjar en uppspelning.

När du spelar förinspelade band eller band som är inspelade på andra enheter än din egen, brus linjer (svarta och vita ränder) kan visas på den uppspelade bilden. Om detta inträffar kan du justera tracking kontrollen manuellt genom att trycka på **CHANNEL** (▲/▼).

tills strimmor försvinner. För att återgå till DTR-funktionen, stoppa bandet en gång och starta uppspelning igen.

#### Notera:

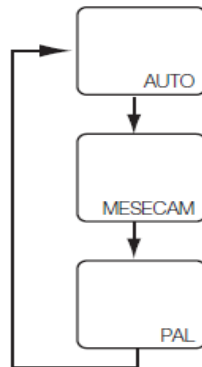
Du kan reducera brus linjer genom att trycka på **CHANNEL** (▲/▼) i Slow läge också. Slow tracking adjustment är inte inställd automatiskt.

I Still läget, tryck på SLOW och tryck sedan på **CHANNEL** (▲/▼) tills linjerna försvinner. För att återgå till Still läge, tryck på PAUSE/STILL ■■■ en gång till.

### Ändra avspelningsystem.

(playback system change)

När du väljer AUTO genom att trycka på **SPEED/SYSTEM**, kommer denna enhet urskilja systemet (MESECAM eller PAL) automatiskt enligt de format som bandet är inspelat på under uppspelning. Om bilden på TV-skärmen är svart och vitt, välj system MESECAM eller PAL manuellt genom att använda **SPEED/SYSTEM**. Varje gång du trycker på **SPEED/SYSTEM** kommer TV-skärmen ändras enligt följande.



- 1) Starta din TV och välj video kanalen på TVn.
- 2) Sätt i ett förinspelat band. Videospelaren kommer startas automatiskt. Om "erase protection tab" har tagits bort, kommer videospelaren att starta uppspelningen automatiskt.
- 3) Tryck på **PLAY**/▲ för att starta uppspelningen.
  - Tracking adjustment kommer att aktiveras automatiskt. (Digital tracking funktion) när du startar uppspelningen. För att justera tracking adjustment manuellt, tryck **CHANNEL** (▲/▼).
  - <Om ett band redan finns i videospelaren..>
  - Använd knapparna på Videospelaren Tryck bara på **PLAY** på Videospelaren. Video-

spelaren och uppspelningen kommer automatiskt att starta. (Direkt knapp användning)

- Använda knapparna på fjärrkontrollen.

Tryck på **FUNCTION** för att starta Videospelaren, tryck sedan på **PLAY**/▲.

- 4) Tryck på **STOPP**/▼ för att stoppa uppspelningen.

#### Snabb Sökning

- 1) Tryck på **F.FWD**/▶ eller **REW**/◀ under uppspelning för att se videobandet i hög hastighet i antingen framåt eller bakåt riktning.
- 2) Tryck på knappen igen, Videospelaren kommer nu att söka i superhög hastighet. (Denna funktion fungerar ej för NTSC band.)
- 3) Tryck på **PLAY**/▲ för att återgå till normal uppspelning.

#### Still bild

Tryck på **PAUSE/STILL** ■■■ under uppspelning för att se en still bild på TV skärmen.

- När bilden börjar att vibrera vertikalt, stabilisera bilden genom att trycka på **CHANNEL** (▲/▼) i Still läget.
- Efter Videospelaren har varit i still läge i 5minuter, kommer uppspelningen att stoppas för att skydda videobandet och bandets video head.

< Notering för "Snabb sökning" och "Still bild">

- Vanligtvis kommer det att finnas video "brus" linjer (svart och vitt ränder eller prickar) på skärmen. Detta är normalt. Stillbilden kommer, utöver att den innehåller brus linjer, vara svart och vitt. Detta är inte ett fel på maskinen utan endast en biprodukt av tekniken ingår i produktionen av en video med LP läge.

#### Slow Motion

- Tryck på **SLOW** för att reducera hastigheten i uppspelningen. Videospelaren gör ljudet tyst under Slow motion. Du kan kontrollera hastigheten genom att trycka på **F.FWD**/▶ (snabbare) eller **REW**/◀ (långsammare). Tryck på **PLAY**/▲ för att återgå till normal uppspelning.
- Om den lämnas i Slow läget i 5minuter så kommer Videospelaren automatiskt att gå till Stopp läget.

### Inspelning

#### Visning och inspelning av samma program

- 1) Sätt i ett kassetband med "erase-prevention tab" på plats. (Om det behövs, spola framåt eller bakåt bandet till den punkt där du vill börja inspelningen.)
- 2) Tryck på nummerknapparna eller **CHANNEL** (▲/▼) för att välja den kanal som skall spelas in.

## Visning och inspelning av samma program forts.

- Tryck på **SPEED/SYSTEM** för att välja bandhastighet (SP / LP).
- Tryck på **REC/OTR** för att börja spela in.  
- Inspelnings indikatorn (REC) kommer att visas i displayen.
- Tryck på **STOP/▼** när inspelningen är klar.

## Hoppa över program material under inspelning

- Tryck på **PAUSE/STILL** när du vill temporärt stanna inspelningen. Du kan kolla kvarvarande pause tid med **I** markeringarna på TV skärmen. Varje **I** markering står för 1 minut. Efter 5minuter kommer Videospelaren att ställa sig i stopp läge för att förhindra skador på bandet.
- Tryck på **PAUSE/STILL** eller **I** för att återgå till inspelning

## Spela in ett program medan du tittar på ett annat

För att börja inspelning, följ steg 1) - 4) i avsnittet "Visning och inspelning av samma program"  
Ställ sedan in TV till den kanal du vill titta på.

## För att övervaka din inspelning

Välj den externa in källan som Videospelaren är ansluten till TVn igenom.

## Monterings funktion

Du kan spela in direkt efter ett tidigare inspelat program på ett videoband med en tidigare inspelning.

- Sätt i ett videoband med en tidigare inspelning på.  
Tryck på **PLAY/▲** för att starta uppspelningen.
- Tryck på **PAUSE/STILL** på önskad plats på bandet.
- Tryck på **REC/OTR** videospelaren kommer att vara i pause läge
- Tryck på **CHANNEL (▲ / ▼)** för att välja den kanal som skall bli inspelad från.
- Tryck på **REC/OTR** eller **PAUSE/STILL** .  
Inspelelsen kommer då att börja.
- Tryck på **STOPP/▼** när inspelningen är klar.

## Hi-Fi Stereo Sound System

Denna Videospelare spelar in och spelar upp i Hi-Fi stereo ljud. Dessutom har den en A2 och NICAM stereoljud decoder. Denna utrustning gör det möjligt att motta stereo och tvådelade sändningar och det är möjligt att de flera sätt att spela in och spela upp ljudet.

## Avancerad Användning

### Counter Memory (Bandräknar Minne)

Denna funktion kan användas för att memorera en startpunkt som du vill titta på igen. Tillbakaspolning eller snabbspolning framåt gör det lätt att hitta denna punkt.

• Om ett band innehåller både program inspelade i PAL och NTSC system, kommer denna funktion inte fungera korrekt.

• Counter Memory fungerar inte om Auto Repeat är inställt på ON. I detta fall in Auto Repeat läget OFF.

- Stoppa bandet på önskad punkt.
- Tryck på **TAPE COUNTER RESET** så att displayen visar 0:00:00.
- Tryck på **TAPE COUNTER MEMORY** så att det visas ett "M" på TV skärmen.
- Tryck på **REC/OTR** eller **PLAY/▲** .
- Tryck på **REW/◀** eller **F.FWD/▶** . Videon kommer stanna automatiskt när bandräkaren återgår till 0:00:00

## Välja ljud läge

Du kan välja varje läge genom att trycka på **AUDIO SELECT** på din fjärrkontroll. Varje läge visas på TV skärmen som följande:

- Under uppspelning av det inspelade bandet i Hi-Fi läge:

MODE (LÄGE)	AUDIO OUTPUT		VISNING PÅ SKÄRMEN
Stereo	L	Hi-Fi L Audio	STEREO
	R	Hi-Fi R Audio	
L	L	Hi-Fi L Audio	LEFT (VÄNSTER)
	R	Hi-Fi L Audio	
R	L	Hi-Fi R Audio	RIGHT (HÖGER)
	R	Hi-Fi R Audio	
Normal	L	Normal Audio	-NONE- (INGEN)
	R	Normal Audio	

- Mottagning av Stereosändningar:

MODE (LÄGE)	AUDIO OUTPUT		VISNING PÅ SKÄRMEN
Stereo	L	Hi-Fi L Audio	STEREO
	R	Hi-Fi R Audio	
L	L	Hi-Fi L Audio	LEFT (VÄNSTER)
	R	Hi-Fi L Audio	
R	L	Hi-Fi R Audio	RIGHT (HÖGER)
	R	Hi-Fi R Audio	
Monarual	L+R	Audio	-NONE- (INGEN)
	L+R	Audio	

- Under mottagning av flerspråkiga sändningar:

MODE (LÄGE)	AUDIO OUTPUT		VISNING PÅ SKÄRMEN
MAIN	L	Main Audio	MAIN
	R	Main Audio	
SUB	L	Sub Audio	SUB
	R	Sub Audio	
MAIN SUB	L	Main Audio	MAIN SUB
	R	Sub Audio	

- Notera:
- Om du spelar videoband som ej är Hi-Fi band, så kommer videon att automatiskt att spela upp den i Mono oavsett vad du väljer för ljudläge.
  - Om stereo signalen blir svag så kommer sändningen automatiskt att spelas in som Mono.

### För att gå ur Counter Memory

Tryck på **TAPE COUNTER MEMORY** så att "M" försvinner från TV skärmen.

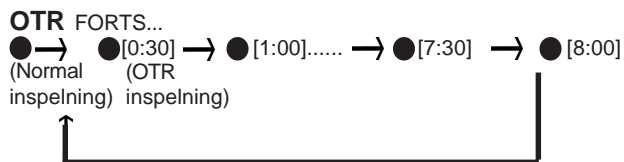
• När du ställer in det auto repeat till ON medan

**Notera:** Counter memory läget är på, så kommer videobandspelaren att automatiskt lämna Counter Memory.

### OTR (One Touch Recording) inspelning med ett tryck

Denna funktion gör att du kan ställa in varaktigheten på en inspelning bara genom att trycka på **REC/OTR**.

- Följ steg 1) till 3) i avsnitt "Visning och inspelning av samma program".
- Tryck på **REC/OTR** tills önskad inspelnings tid visas i övre vänster sida av TV skärmen.



- Inspelning slutar när 0:00 är nådd.

- För att kolla kvarvarande tid i OTR, tryck på **DISPLAY**.
- För att ändra längden inspelningen i OTR, tryck på **REC/OTR** upprepade gånger tills önskad längd är nådd.
- För att stoppa OTR innan inspelningen är klar, tryck på **STOPP/▼**.
- För att avbryta OTR men fortsätta att spela in tryck på **REC/OTR** upprepade gånger tills "●" visas utan inspelningstiden.

### Auto Repeat Uppspelning

Videospelaren har en funktion för automatisk upprepning som gör att du kan repetera ett band på obestämd tid utan att trycka på **PLAY/▲**.

- Använd fjärrkontrollen för denna procedur.
  - Sätt i ett redan inspelat videoband.
- 1) Tryck på **MENU**.
  - 2) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "SET UP" (inställningar), tryck sedan på **F.FWD/▶**.
  - 3) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "AUTO REPEAT"
  - 4) Tryck på **F.FWD/▶** så att "ON" visas bredvid "AUTO REPEAT" på TV skärmen.  
I Stopp läge, kommer Auto Repeat läget att startas automatiskt.  
Om menyn i skärmen fortfarande visas, tryck på **MENU** för att gå ur, tryck sedan på **PLAY/▲**.

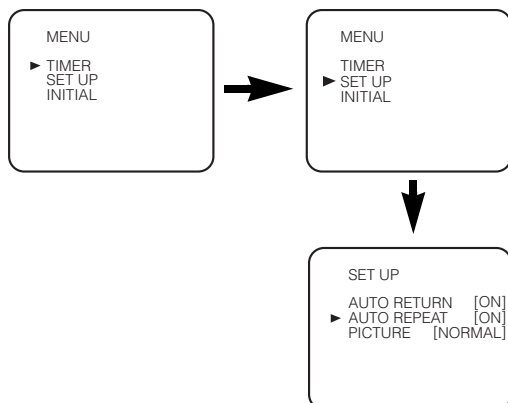
- När du väljer Auto Repeat läge, fungerar den effekten även efter att du stängt av videobandspelaren.
- **TAPE COUNTER MEMORY** fungerar inte om Auto Repeat är inställt på ON.
- När du ställer in det Auto repeat till ON medan **TAPE COUNTER MEMORY** är på videobandspelaren avslutar den **TAPE COUNTER MEMORY** automatiskt.

### För att stoppa Uppspelning

Tryck på **STOPP/▼**.

### För att gå ur Auto Repeat läget

Upprepa steg 1) till 3). Tryck sedan på **F.FWD/▶**. "OFF" kommer att visas bredvid "AUTO REPEAT" på TV skärmen. Tryck på **MENU** för att avsluta.

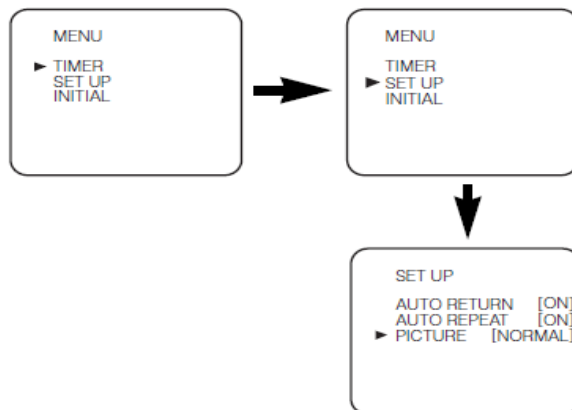


### Bildval

Denna funktion gör det möjligt för dig att välja bildkvalité på bandet.

- Använd fjärrkontrollen för denna procedur.
- 1) Tryck på **MENU**.
  - 2) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "SET UP" (inställningar), tryck sedan på **F.FWD/▶**.
  - 3) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "PICTURE" (bild)
  - 4) Tryck på **F.FWD/▶** tills önskat läge (NORMAL, SOFT (mjuk) eller SHARP (skarp)) visas på TV skärmen.
  - 5) Tryck på **MENU** för att avsluta.

**Notera:** När du väljer Picture Select (bildvals) läge, fungerar den effekten även efter att du stängt av videobandspelaren.



### Automatiska funktioner

#### Automatisk Rewind (tillbakaspolning), Eject, OFF (av)

När slutet på ett band nås under inspelning, uppspelning, eller framåtspolning, kommer bandet automatiskt att spola tillbaka till början. Efter det kommer videospelaren mata ut bandet och stänga av sig.

- Bandet kommer inte att automatiskt spola bakåt under timerinspelning eller i OTR.
- När Counter Memory aktiveras, kommer bandet spola tillbaka till M 0:00:00 position och videon kommer att gå in i Stopp-läge.

#### Utmatning av videoband

Ett band kan matas ut ("eject") med videospelarens ON eller OFF (På el. Av) knapp (Videospelaren måste vara ansluten till elnätet).

- Om en Timer inspelning är inställd, kan videobandet endast matas ut med ON knappen

#### Real Time Tape Counter

- Detta visar förfluten inspelning eller uppspelnings tid i timmar, minuter och sekunder. (Ingenting visas ifall bandet är tomt.)
- "." tecken visas när bandet spolas tillbaka längre än Tape Counter positionen "0:00:00".

#### Timer inspelning

Du kan programmera videon att starta och avsluta en inspelning medan du är borta. Du kan ställa in åtta program för att spela in på specifika dagar, varje dag eller varje vecka i en 1-årsperiod.

- Använd fjärrkontrollen för den här proceduren.
- Sätt i ett kassetband med erase-prevention fliken på plats. (Om det behövs, spola framåt eller bakåt bandet till den punkt som du vill börja spela in.)

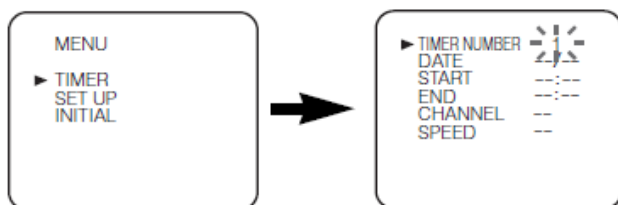
FORTSÄTTNING PÅ SIDA 12

## Timer inspelning forts...

- 1) Tryck på **MENU**.
  - 2) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att välja "TIMER", tryck sedan på **F.FWD/▶**.
- Notera:** Om du inte ställt in klockan ännu, så kommer "CLOCK" inställnings meny att visas. Om så, följ procedurerna i avsnitt "Ställa in tiden". Ställ sedan in timern.

- När du trycker **F.FWD/▶** efter att ha tryckt på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** under steg 3) till 8), kommer inmatningsläget gå vidare till nästa steg.
  - Om du inte trycker på **F.FWD/▶** inom 5 sekunder att sätta en objektet kommer inmatningsläget gå vidare till nästa steg.
  - Tryck på **REW/◀** för att gå tillbaka ett steg från den aktuella inställningen under steg 4) till 9). Om **REW/◀** trycks in när **TIMER NUMBER** blinkar, så kommer hela innehållet i programmet att raderas.
- 3) Program numret blinkar. Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger tills önskat program nummer visas. Tryck sedan på **F.FWD/▶**.
  - 4) **För engångs inspelning:** Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger tills önskad månad visas. **För vardaglig inspelning:** För att spela in ett TV-program på samma tid på samma kanal från måndag till Fredag. Medan månads siffran blinkar, tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger för att välja "MO-FR". **För inspelning varje dag:** För att spela in ett TV-program på samma tid på samma kanal från måndag till Söndag. Medan månads siffran blinkar, tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger för att välja "MO-SU". **För inspelning varje vecka:** För att spela in ett TV-program på samma tid på samma kanal varje vecka. Medan månads siffran blinkar, tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade för att välja "W-MO" (Exempel: Varje Måndag "W-MO")
  - 5) **För endast engångs inspelning:** Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger tills önskad dag visas.
  - 6) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger tills önskad start-timme visas. Nästa steg, välj minut siffra.
  - 7) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger tills önskad slut-timme visas. Nästa steg, välj minut siffra.
  - 8) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger tills önskad kanalsiffra visas.
  - 9) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger tills önskad bandhastighet visas.
  - 10) Tryck på **F.FWD/▶**. Programmeringen är nu slutförd.
    - För att ställa in en till Timer inspelning, upprepa steg 3) till 10).
  - 11) Tryck på **MENU** för att avsluta.
  - 12) Tryck på **FUNCTION** för att aktivera timern.

indikatorn på displayen visas.



## För att stoppa en Timer inspelning som redan startat

Tryck på **STOPP/EJECT** på Videospelaren.

**NOTERA:** **STOPP/▼** på fjärrkontrollen fungerar inte i Timer inspelnings-läget.

## För att korrigera Timer programmering

Om du vill korrigera en automatisk timer efter du avslutat programmeringen,

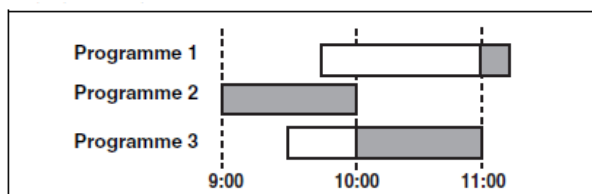
- 1) Repetera steg 1) till 3) i avsnittet "Timer inspelning".
- 2) Välj den inställning du vill göra ändringar på genom att använda **F.FWD/▶** eller **REW/◀**.
- 3) Välj rätt nummer genom att använda **PLAY/▲** eller **STOPP/▼**, tryck sedan på **F.FWD/▶**.
- 4) Tryck på **MENU** för att avsluta.
- 5) Tryck på **FUNCTION** för att återgå till timer standby läge.

## För att Avaktivera eller kolla start/slut tiden

- 1) Repetera steg 1) till 2) i avsnittet "Timer inspelning".
- 2) Välj det program nummer som du vill kolla genom att använda **PLAY/▲** eller **STOPP/▼**. Detaljerna på det valda programmet visas på TV skärmen. Du kan avaktivera hela programmet genom att trycka på **REW/◀**.
- 3) Tryck på **MENU** för att avsluta.

## Undvik Överlappning av TIMER program

En timer programmering fungerar inte när ett annat program är under verkställande.



## Råd vid Timer inspelning

- Om det blir ett strömavbrott eller om videobandspelaren är urkopplad för mer än 30 sekunder, klockinställning och alla timer inställningar går då förlorade.
- Om bandet tar slut innan sluttiden, videobandspelaren kommer omedelbart att byta till stoppläge, mata ut bandet och videospelaren kommer att stängas av.  Indikatorn blinkar.
- Om det inte finns något band i videon, kan timerinspelning inte utföras och  indikatorn blinkar. Om en erase-prevention fliken på bandet saknas, kommer bandet att matas ut och  kommer att blinka. Sätt in ett inspelningsbart band.
- När all Timer inspelning är avslutad, kommer  indikatorn att blinka. För att spela upp eller mata ut det inspelade bandet, tryck först på **FUNCTION**, och tryck sedan på **PLAY/▲** eller **EJECT/▲**. För att spola tillbaka bandet till början av de det inspelade programmet, tryck på **AUTO RETURN** på videospelaren.
- TVn som är inkopplad med din videospelare kan startas och stängas av under tiden i Timer inspelnings läget.
- Videospelaren kommer endast att utföra en timer inspelning efter du satt den i timer standby läge.

## Auto Return

### Använda Auto Return knappen

När all Timer inspelning är avslutad kommer  indikatorn att blinka. Tryck först på **AUTO RETURN** på Videospelaren. Videospelaren kommer att spola tillbaka till början av det inspelade programmet/programmen.

**NOTERA:** Om det finns kvarvarande program, tryck på **FUNCTION** för att starta videospelaren och tryck sedan på **AUTO RETURN**. I detta fall, om du trycker på någon annan knapp en gång och sedan trycker på **AUTO RETURN** så kommer auto return ej att utföras.

## Använda Videospelarens meny

Om det finns några kvarvarande program inkluderat vardaglig[daily], varje dag[Everyday] och varje vecka[weekly], Så kommer inte AUTO RETURN att fungera.

- 1) Tryck på **MENU**.
- 2) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger för att gå till "SET UP", tryck sedan på **F.FWD/▶**.
- 3) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** för att gå till "AUTO RETURN", tryck sedan på **F.FWD/▶**.
- 4) Tryck på **MENU**.

## Titta på inspelat timer program

Tryck på **FUNCTION** för att starta videospelaren, tryck sedan på **PLAY/▲**.

## Barnlås

Barnlåsets förhindrar användning av videospelaren genom att ta funktions knapparna på videospelaren och fjärrkontrollen ur funktion.

PWR indikatorn på displayen tänds.

- 1) Tryck och håll inne **FUNCTION** knappen på fjärrkontrollen i 5 sekunder tills "PL" visas på displayen. Barnlåset är aktiverat.  
När du vill avaktivera barnlåset, Tryck och håll inne **FUNCTION** knappen på fjärrkontrollen igen i 5 sekunder.

### När Barnlåset är aktiverat:

- Tiden visas på displayen. "PL" kommer att visas på displayen i 2 sekunder varje minut.
- Du kan sätta in ett band. Men videospelaren kommer att förbli avstängd.
- Du kan trycka på **EJECT/▲** för att mata ur bandet (om inte en Timerinspelning är programmerad eller har avslutats).
- Timer inspelning kommer att äga rum som planerat, även om Barnlås är aktiverat. "P.L." visas på TV-skärmen under timerinspelning.

## Quick-Find

Denna funktion kan du söka och bekräfta innehållet av det inspelade programmet med hjälp av index mark.

- Använd fjärrkontrollen för den här proceduren.
- Bandet måste vara helt tillbakaspolat.

- 1) Tryck på **QUICK-FIND**.

### För hoppa till början av nästa program

- 1) Tryck på **QUICK-FIND**.

### För att titta i normal hastighet

- 1) Tryck på **PLAY/▲**. Quick-Find avaktiveras då.

- Notera:**
- Denna funktion kommer inte att fungera i inspelningsläget.
  - När du vill avaktivera Quick-Find medan den är igång, tryck på **STOPP/▼**.
  - När slutet av bandet är nått under Quick-Find, kommer bandet automatiskt att spolas tillbaka till början. Efter tillbakaspolningen är klar, kommer videospelaren att mata ut bandet och stänga av sig själv.

## Index sökning

- Index mark (markering) kommer göras automatiskt när man trycker på **REC/OTR**. Det kommer också bli markerat som startpunkt på Timer inspelning och OTR.
- Index mark är inte sparad om **PAUSE/STILL ■■** är tryckt på under inspelning.
- Tidsavståndet mellan Index markeringarna måste vara större än 1minut i SP inspelning och 2minuter i LP inspelning.

- Använd fjärrkontrollen för den här proceduren.

- 1) Tryck på **SEARCH MODE**.
- 2) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger tills numret på det program du vill hoppa över till visas.
- 3) Tryck på **REW/◀** eller **F.FWD/▶**.  
Videospelaren börjar spola bakåt eller framåt till början av önskat program.

När det förinställda programmet är nått, så kommer Videospelaren att börja uppspelning automatiskt.

- Notera:**
- Index Sök kan ställas in upp till 20.
  - Denna funktion fungerar inte i inspelningsläge.
  - Användning ska följas upp inom 30 sekunder från steg 2) till 3), annars kommer Index Sök läget att avbrytas.
  - För att lämna läget Index Sök och tryck på **MENU** i steg 2) eller tryck på **STOPP/▼** efter steg 3).

## Tids söknings

Om ett band innehåller både program inspelade i PAL och NTSC system, kommer denna funktion inte att fungera korrekt.

- Använd fjärrkontrollen för den här proceduren.

- 1) Tryck på **SEARCH MODE** två gånger.
- 2) Tryck på **PLAY/▲** eller **STOPP/▼** upprepade gånger tills önskad tid visas.
- 3) Tryck på **REW/◀** eller **F.FWD/▶**.  
Videospelaren börjar spola bakåt eller framåt till specifik punkt.

När 0:00 är nått, kommer videospelaren att starta uppspelningen automatiskt.

- Notera:**
- Tids sökning kan ställas in upp till 9timmar och 59 minuter (9:59).
  - Denna funktion kommer inte att fungera i inspelningsläget.
  - Användning ska följas upp inom 30 sekunder från steg 2) till 3), annars kommer Index Sök läget att avbrytas.
  - För att lämna läget Index Sök och tryck på **MENU** i steg 2) eller tryck på **STOPP/▼** efter steg 3).

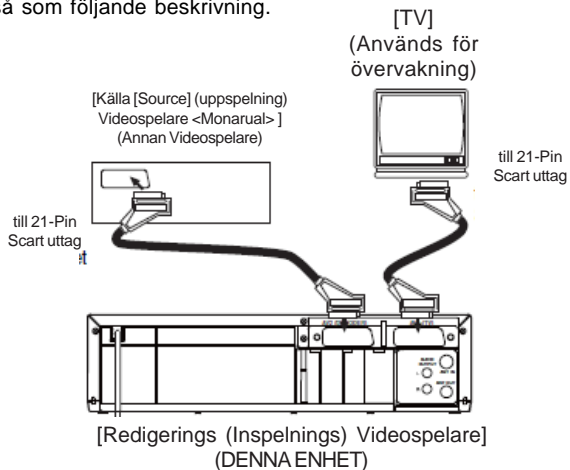
## Kopiera ett Videoband

Du kan göra kopior av videoband gjorda av vänner eller släktingar för din egen nöjes skull.

### VARNING:

- Obehörig inspelning/kopiering av upphovsrättskyddat videoband är ett brott mot upphovsrätts lagar.

Anslut den inspelande videospelaren (denna enhet), till uppspelande videospelare (annan videospelare) och till din TV så som följande beskrivning.



- 1) Sätt i en redan inspelat videoband i uppspelnings videon.
- 2) Sätt i ett tomt videoband eller ett du vill spela över, i denna enhet.
- 3) Tryck på **SPEED/SYSTEM** på fjärrkontrollen för att välja önskad hastighet på inspelningen (SP/LP).
- 4) Välj "AV2" position på inspelnings videon (denna enhet). Se avsnitt "Andra anslutningar".
- 5) Tryck på **REC/OTR** på inspelnings videon (denna enhet).
- 6) Starta uppspelning av bandet i uppspelnings videon.
- 7) För att stoppa inspelning, Tryck på **STOP/EJECT** på inspelnings videon, stoppa sedan uppspelning av bandet på uppspelnings videon.

- Notera:**
- För bästa resultat under dubbing, använd videons frontpanel kontroller när det är möjligt. Fjärrkontrollen kan påverka uppspelnings videons användning.
  - Om videon eller färgen bleknar fram och tillbaka, kan det vara så att du kopierar ett band med kopieringsskydd.

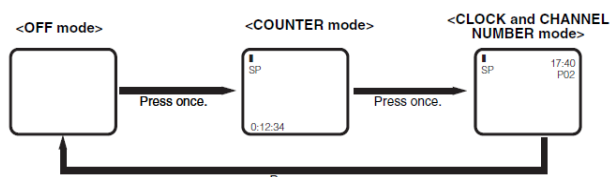
### För att övervaka inspelningen

Starta TVn och välj externa input kanalen som videon är ansluten till.

## En Status Visning

För att kolla Counter, eller klockan och kanal nummer, tryck på DISPLAY. Varje gång du trycker på DISPLAY, kommer TV skärmen ändras så som illustrationerna nedan:

När du väljer en kanal genom att använda Nummer knapparna, välj önskad kanal (positionsnummer).



**Notera:** Om visningen på displayen eller indikatorn på frontpanelen visar onormal läsning eller inget alls, dra ut nätsladden till videospelaren i 2 minuter, anslut sedan den igen. Vänligen notera att språk, klocka och timer inställningar kan gå förlorade när enheten dragits ur elnätet.

## Underhåll & Skötsel

### Rengöring av höljet

- Torka av frontpanelen och andra utvändiga ytor på Videobandspelare med en mjuk trasa som doppas i ljummet vatten och vridits ur ordentligt.
- Använd aldrig lösningsmedel eller alkohol. Spraya inte insektsmedel nära videobandsspelaren. Sådana kemikalier kan orsaka skador och missfärgning på exponerade ytor.

### Auto Head rengöring

- Den här funktionen rensar automatiskt videohead när du sätter i eller ta ur ett band för att säkerställa en tydlig bild.
- Den uppspelade bilden kan bli suddig eller avbrytas även om TV-programmet som mottagits är tydlig. Detta innebär inte att det inspelade programmet har raderats. Problemet orsakas av smuts som samlats på videohead efter lång tids användning, eller användning av hyrda eller gamla band. I detta fall kräver Head rengöring mycket tekniskt kunnande och närmaste återförsäljare bör därför rådfrågas. Rengör huvudet först när problem uppstår.

## Felsökningsguide

Om du har följt instruktionerna i denna manual och har svårt att använda din videobandspelare, lokalisera SYMPTOM i den vänstra kolumnen nedan. Kontrollera motsvarande cell ÅTGÄRD kolumn för att åtgärda problemet.

Symptom	Åtgärd
Ingen ström	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se till att enheten är ansluten med nätsladd till ett vägguttag.</li><li>• Se till att enheten är PÅ.</li></ul>
Timer inspelning är ej möjligt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se till att Timer inspelningen är rätt inställd.</li><li>• Se till att enheten är AV.</li><li>• Se till att enhetens klocka är inställd på rätt tid.</li></ul>
Inspelnings läge kan inte startas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se till att bandet har sin "erase-prevention" flik kvar. Om den är borta så kan du sätta en bit tejp över hålet.</li></ul>
Ingen bild eller dålig bild under uppspelning	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt till video kanalen på din TV</li><li>• Finjustera din TV</li></ul>
Ingen bild men ljudet är OK under uppspelning	<ul style="list-style-type: none"><li>• Head rengöring behövs, konsultera med närmaste auktoriserade service center.</li></ul>
Uppspelnings bilden är delvis bullrig	<ul style="list-style-type: none"><li>• Justera Tracking Control för bättre bildkvalité genom att använda CHANNEL upp/ner</li></ul>
On-The-Air TV program kan inte visas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kolla ANT IN och ANT OUT anslutningarna</li></ul>
Ingen användning med infraröda fjärrkontrollen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt batterier i fjärrkontrollen</li></ul>
Videon eller färgen bleknar in och ut när ett band kopieras.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Du kan ej kopiera Copyright skyddade videoband. Du upplever en Copy guard Protection.</li></ul>

Värna  
om  
Miljön



Uttjänta batterier måste återvinnas på korrekt vis.  
Lämna in på närmaste Återbruk eller i en batteriholk.

### Service

Om din videobandspelare blir oanvändbar, försök inte att rätta till problemet själv. Det finns inga reparerbara delar inuti. Stäng av enheten, dra ut nätsladden och ta enheten till ett servicecenter för service.

### PAL / MESECAM

- Denna enhet kan spelas som MESECAM system när den är i MESECAM position. (Se "uppspelnings"-avsnittet.)
- Uppspelning av ett band som spelats in med SECAM-sändningar i Mellanöstern området är möjligt på denna enhet.
- När ett inspelat band med en SECAM-VHS apparat eller ett SECAM inspelat band spelas upp med den här enhet, produceras svartvita bilder.
- Denna enhet kan inte användas i Frankrike: en SECAM system enhet måste användas i stället.

## Specifikationer

### Allmänna Specifikationer

Television system	PAL B/G, PAL D/K, SECAM B/G, SECAM D/K TV standard
Video heads	Four-video and Two-audio heads helical scan system
Tape width	12.65mm
Tape speed	SP :23.39mm/sec. LP :11.70mm/sec.
Tuner channel	E2~E12 E21~E69 R1~R12 CATV

Notera: Denna Videospelare är kompatibel med HYPER och OSCAR frekvens band på CATV.

Timer indication	24-hour system	
Operating temperature	5°C ~ 40°C	
Terminals	ANT IN ANT OUT AUDIO/VIDEO VIDEO input AUDIO input/output	Coaxial type, female Coaxial type, male 21 pin scart socket x 2 RCA connector x 1 RCA connector x 4

### Elektriska Specifikationer

Video output level	1Vp-p
Video output impedance	75Ω unbalanced
Audio output level	-6dBv
Video input level	0.5 ~2.0Vp-p
Audio input level	-10dBv
Video S/N ratio (STANDARD)	45dB
Audio S/N ratio (STANDARD)	41dB

### Andra specifikationer

Power requirement	220-240V ~ 50Hz
Power consumption	25 Watts
Dimensions	W 360mm H 92mm D 226mm
Weight	2.4 Kg (approx.)

Notera: Design och Specifikationer kan komma att ändras, detta sker utan vidare förvarning.

### Försäkran om överensstämmelse

Denna produkt överensstämmer med kraven i de relaterade direktiven.

FUNAI ELECTRIC EUROPE Sp. z o.o.  
ul. Inzynierska 1, 67-100,  
Nowa Sól, Poland

Försäkrar att följande produkt:  
VIDEO CASSETTE RECORDER  
Model D50Y-100M  
Varumärke: Funai  
är i överensstämmelse med tillhörande föreskrifter.

